



CE0168



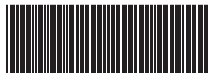
Darbo pradžios vadovas  
Īsā darba sākšanas pamācība  
Kiirjuhend

**LG L Bello**  
LG-D331

MBM64679225 (1.1)

LIETUVIŲ  
LATVIEŠU  
E E S T I

[www.lg.com](http://www.lg.com)







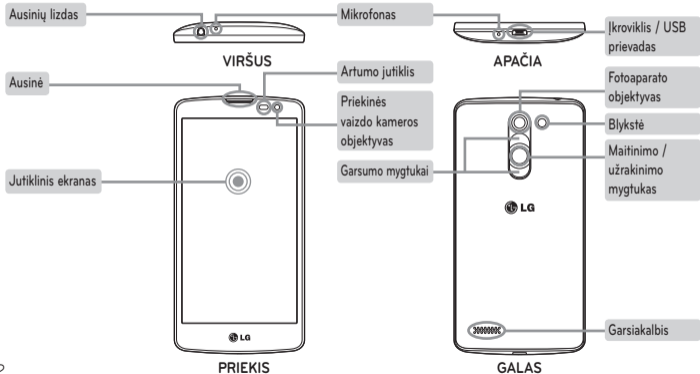
LIETUVIŲ

Darbo pradžios vadovas

**LG-D331**

*Norėdami atsisiųsti visą naujausią naudotojo vadovo versiją,  
kompiuteryje eikite adresu [www.lg.com](http://www.lg.com).*

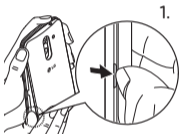
# Apžvalga



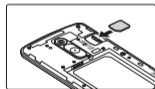
# Sąranka

Prieš pradėdami naudoti telefoną turite įdėti SIM kortelę ir akumuliatorių. Galite pasirinktinai įstatyti „microSD™“ atminties kortelę.

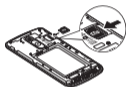
## „micro SIM“ kortelės, „microSD“ kortelės ir akumuliatoriaus įdėjimas



1. Nuimkite galinį dangtelį.



2. Įsitinkinkite, kad auksiniai kortelės kontaktai yra apačioje.



3. Įdėkite „microSD™“ kortelę į lizdą. Žiūrėkite, kad kortelės kontaktai būtų nukreipti žemyn.



4. Įdėkite akumuliatorių.



5. Uždėkite galinį dangtelį.

**PATARIMAS!** Atsargiai įstatykite „micro SIM“ kortelę į 1 lizdą. Ji turėtų būti įstatyta po „microSD™“ kortelės lizdu.

# Sąranka

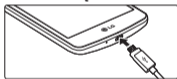
Ijungę telefoną pirmą kartą, turėsite atlikti nurodytus svarbius veiksmus, kad sukonfigūruotumėte telefono parametrus.

## Telefono įjungimas



Kelias sekundes palaikykite nuspaudę **Maitinimo / užrakinimo** mygtuką.

## Telefono įkrovimas



- Įkrovimo prievadas yra telefono apačioje.
- Vieną kroviklio kabelio galą įkiškite į telefoną, o kitą – į elektros lizdą.
- Norėdami pailginti akumuliatoriaus naudojimo laiką, prieš pirmą kartą jį naudodami visiškai įkraukite.

**⚠️ ĮSPĖJIMAS!** Naudokitės tik LG patvirtintais krovikliais, akumuliatoriais ir kabeliais. Jei naudosite nepatvirtintus įkroviklius arba kabelius, akumuliatorius gali būti kraunamas lėtai ir telefone galimos netikėtai iššokančios žinutės. Naudojant nepatvirtintus įkroviklius arba kabelius gali būti sugadintas telefonas arba akumuliatorius gali sprogti. Garantija netaikoma bet kokiems telefono arba akumuliatoriaus apgadinimams dėl tokių priežasčių.

# Nurodymai, kaip saugiai ir veiksmingai naudoti

Perskaitykite šiuos paprastus nurodymus. Nepaisyti šių nurodymų gali būti pavojinga arba neteisėta. Jei įvyks gedimas, jūsų įrenginyje yra integruotas programinės įrangos įrankis, kuris užfiksuoja gedimą registre. Šis įrankis pateikia tik su gedimu susijusius duomenis, pavyzdžiui, informaciją apie signalo stiprumą, langelio ID padėtį staigiai nutraukus skambučių bei duomenis apie įkeltas programas. Registras naudojamas tik tam, kad būtų lengviau nustatyti gedimo priežastį. Šie registrai yra užšifruoti ir juos gali naudoti tik įgaliotieji LG remonto centro darbuotojai, kuriems būtina grąžinti įrenginį, jei reikia remonto.

## Radjo dažnio poveikio apribojimai

Radjo dažnio poveikio ir savitosios sugerties koeficiento (angl. Specific Absorption Rate) informacija.

Šis LG-D331 modelio mobilusis telefonas buvo pagamintas taip, kad atitiktų radjo bangų poveikiui keliamus saugos reikalavimus. Nuostatose nurodomos

griežtos saugumo ribos, kad būtų užtikrintas visų saugumas, neatsižvelgiant į amžių ir sveikatą.

- Mobilųjų prietaisų radjo bangų poveikio standartas matuojamas savitosios sugerties koeficientu (angl. Specific Absorption Rate (SAR)). SAR bandymai atliekami naudojant standartinės darbinės padėtis, kai įrenginys siunčia bangas didžiausiu sertifikuotu galingumu visose tiriamose dažnių juostose.
- Kadangi tarp įvairių LG telefonų modelių gali būti SAR lygio skirtumų, jie yra pagaminti taip, kad atitiktų svarbius radjo bangų poveikiui keliamus saugos reikalavimus.
- Tarptautinėse direktyvose nurodyta SAR riba žmonių naudojamiems mobiliesiems telefonams yra 2 W/kg vidutiniškai 10 g kūno audinio.
- Didžiausia šio modelio telefono SAR vertė, išmatuota naudojant prie ausies, yra 0,433 W/kg (10 g), o nešiojant prie kūno – 0,748 W/kg (10 g).

## Nurodymai, kaip saugiai ir veiksmingai naudoti

- Šis prietaisas atitinka radijo bangų poveikio nuostatas naudojant jį įprastoje padėtyje prie ausies arba padėjus mažiausiai 1,5 cm nuo kūno. Jei naudojamas futliaras, dirželis arba laikiklis, juose neturėtų būti metalinių dalių, be to, juos reikėtų laikyti mažiausiai 1,5 cm nuo kūno. Kad būtų galima perduoti duomenis arba siųsti žinutes, prietaisas turi būti tinkamai prijungtas prie tinklo. Kai kuriais atvejais duomenų rinkmenų arba žinučių siuntimas gali būti sulaukomas, kol tinklas bus prieinamas. Įsitinkite, kad laikotės atskyrimo nuo kūno atstumo, kol siuntimas bus baigtas.

### Produkto priežiūra ir remontas

#### ĮSPĖJIMAS

Naudokite tik patvirtintus naudoti su šiuo telefonu modeliu akumulatorius, kroviklius ir priedus. Naudojant kitų tipų dalis šiam telefonui taikomas patvirtinimas arba garantija gali netekti galios, be to, tai gali būti pavojinga.

- Telefono negalima ardyti. Jei jį reikia taisyti, atiduokite jį kompetentingą techninės priežiūros tarnybą.
- Taisydama pagal garantiją LG savo nuožiūra dalis arba plokštes gali pakeisti naujomis arba pataisytomis, jei jos veikia lygiai taip pat, kaip keičiamos dalys.
- Nedėkite prie elektros prietaisų, tokių kaip televizorius, radijas arba kompiuteris.
- Telefoną reikėtų laikyti toliau nuo šilumos šaltinių, pavyzdžiui, radiatorių arba viryklių.

- Nemėtykite.
- Saugokite prietaisą nuo vibracijos ir kad nesutrenktumėte.
- Išjunkite mobilųjį telefoną vietose, kur to reikalauja specialios taisyklės. Pavyzdžiui, nesinaudokite telefonu ligoninėse, nes galite paveikti jautrią medicinos įrangą.
- Nesinaudokite telefonu šlapiomis rankomis, kai jis kraunamas. Tai gali sukelti elektros iškrovą arba pažeisti jūsų telefoną.
- Kraudami telefoną nelaikykite jo arti degių medžiagų, nes jis gali įkaisti ir sukelti gaisrą.
- Telefoną valykite sauso audeklo gabalėliu (draudžiama naudoti tirpiklius, tokius kaip benzenas, skiediklis ar alkoholis).
- Draudžiama krauti telefoną, kai jis padėtas ant minkštų baldų.
- Telefonas turi būti kraunamas gerai vėdinamoje vietoje.
- Saugokite prietaisą nuo nuolatinių dūmų ar dulkių.
- Nelaikykite telefono prie banko kortelių ar kelionės bilietai, nes jis gali pakenkti informacijai, esančiai magnetinėje juostelėje.
- Nebandykite ekrano aštriais daiktais, nes taip galite sugadinti telefoną.
- Saugokite telefoną nuo skysčių ir drėgmės.
- Priedus, tokius kaip ausinės, naudokite atsargiai. Draudžiama be reikalo liesti anteną.
- Nenaudokite, nelieskite arba nebandykite pašalinti ar pataisyti sudaužyto, suskilusio ar įtrūkusio stiklo. Dėl piktnaudžiavimo ar netinkamo naudojimo sugadintam ekrano stiklui garantija netaikoma.
- Jūsų telefonas yra elektroninis prietaisas, kuris įprastai veikdamas skleidžia šilumą. Kai kalbate telefonu ypač ilgai, jei nėra tinkamos ventiliacijos, telefonui liečiantis tiesiogiai su oda galite pajusti diskomfortą ir nestipriai nusideginti. Todėl su telefonu, juo kalbėdami ar pakalbėję, elkitės atsargiai.

# Nurodymai, kaip saugiai ir veiksmingai naudoti

- Jei jūsų telefonas sušlapo, nedelsdami atjunkite jį ir išdžiovinkite. Nemėginkite pagreitinti džiuvimo proceso ir nenaudokite tam papildomo karščio šaltinio, pavyzdžiui, orkaitės, mikrobangų krosnelės ar plaukų džiovintuvo.
- Dėl skysčio telefono viduje pasikeis vidinės gaminio etiketės spalva. Skysčio sugadintam prietaisui garantija netaikoma.

## Efektyvus telefono veikimas

### Elektroniniai prietaisai

Visi mobilieji telefonai gali priimti trikdžius, neigiamai veikiančius jų darbą.

- Nepaprastę leidimo, nenaudokite savo mobiliojo telefono prie medicinos įrengimų. Nedėkite mobiliojo telefono prie širdies stimulatoriaus (pvz., į vidinę švarko kišenę).
- Mobiliojo ryšio telefonai gali trikdyti kai kurių klausos

aparatus darbą.

- Televizoriuje, radijo aparate, kompiuteryje ir t. t. gali atsirasti nežymių trukdžių.
- Naudokite savo telefoną esant temperatūrai tarp 0°C ir 40°C, jeigu įmanoma. Jeigu telefonas bus neapsaugotas nuo ypač žemos ar aukštos temperatūros, jis gali sugesti, blogai veikti ir net sprogti.

## Saugumas vairuojant

Pasitikrinkite, kokie taikomi vietos įstatymai ir nuostatos dėl vairavimo naudojantis mobiliuoju telefonu.

- Vairuodami nenaudokite rankoje laikomo telefono.
- Visą dėmesį skirkite vairavimui.
- Prieš skambindami arba atsiliepdami į skambutį, jei to reikalauja važavimo sąlygos, sustokite.
- Radijo bangų energija gali veikti kai kurias jūsų automobilio elektronines sistemas, pavyzdžiui,

automobilio garso ir saugos įrangą.

- Jei jūsų automobilyje sumontuotos saugos oro pagalvės, nedėkite ant jų tvirtinamos arba nešiojamosios belaidės įrangos. Dėl to gali neveikti saugos oro pagalvės arba, veikdamos netinkamai, sunkiai sužeisti.
- Jei vaikštinėdami klausotės muzikos, patikrinkite, ar garsas yra tinkamas, kad suvoktumėte aplinką. Tai itin svarbu, kai esate šalia kelių.

## Išvenkite žalingo poveikio klausai



Kad nepažeistumėte klausos, nerekomenduojama ilgą laiką klausytis garsios muzikos.

Galite pažeisti klausą, jei ilgą laiką per garsiai klausotės muzikos. Todėl rekomenduojama neįjungti ir neišjungti telefono arti ausų. Be to, rekomenduojama, kad muzika ir

skambučių melodijos būtų nustatytos tinkamu garsu.

- Jei naudodami ausines negirdite, ką kalba greta esantys žmonės, arba jei greta sėdintys žmonės girdi tai, ko jūs klausotės, sumažinkite garsą.

**PASTABA.** Dėl per didelio ausinių garso spaudimo galima prarasti klausą.

## Stiklinės dalys

Kai kurios jūsų telefono dalys yra pagamintos iš stiklo. Stiklas gali sudūžti, jei jūsų telefonas bus numestas ant kieto paviršiaus arba stipriai sutrenktas. Jei stiklas sudužo, nelieskite jo ir nbandykite pašalinti. Nesinaudokite telefonu, kol stiklas nebus pakeistas įgaliotojoje techninės priežiūros tarnyboje.

## Sprogdinimo zona

Nenaudokite mobiliojo telefono ten, kur vykdomi

# Nurodymai, kaip saugiai ir veiksmingai naudoti

sprogdinimai. Laikykitės apribojimų, nuostatų ar taisyklių.

## Aplinkos, kuriose yra sproginimo pavojus

- Nenaudokite telefono degalų pildymo vietose.
- Nenaudokite jo būdami arti degalų arba chemikalų.
- Netransportuokite ir nelaikykite degių dujų, skysčių arba sprogstamųjų medžiagų automobilio salone, kur yra jūsų mobilusis telefonas arba jo priedai.

## Lėktuve

Belaidžiai įrenginiai gali sukelti lėktuvo įrangos trikdžius.

- Prieš lipdami į lėktuvą, išjunkite savo mobilųjį telefoną.
- Be įgulos leidimo nenaudokite jo lėktuvui nepakilus.

## Vaikai

Laikykite telefoną mažiems vaikams nepasiekiamoje vietoje. Telefone yra smulkių detalių, kuriomis galima užspringti.

## Skambutis pagalbos tarnybai

Pagalbos tarnybos telefonai gali būti prieinami ne visuose mobiliuosiuose tinkluose. Todėl norėdami iškviešti pagalbą niekada nepasikliaukite vien savo telefonu. Pasikonsultuokite su savo ryšio operatoriumi.

## Su akumulatoriumi susijusi informacija ir priežiūra

- Prieš įkraunant akumuliatorių visiškai jo iškrauti nereikia. Priešingai nei kitose akumuliatorių sistemose, atmintis neturi reikšmės akumulatoriaus veikimui.
- Naudokite tik LG akumulatorius ir kroviklius. LG krovikliai sukurti taip, kad pailgintų akumulatoriaus naudojimo laiką.
- Akumuliatorių neardykite ir nesukelkite trumpojo jungimo.
- Akumuliatorių keiskite, kai jis nebeveikia tinkamai. Akumulatorius gali būti įkraunamas šimtus kartų, kol jį reikės pakeisti.
- Įkraukite akumuliatorių, jei telefono nenaudojote ilgą laiką, kad pailgintumėte jo tinkamumo naudoti laiką.

- Saugokite akumuliatoriaus kroviklį nuo tiesioginių saulės spindulių ir nenaudokite labai drėgnose vietose, pavyzdžiui, vonioje.
- Nelaikykite akumuliatoriaus karštosiose arba šaltose vietose, nes dėl to gali pablogėti jo veikimas.
- Pakeitus akumuliatorių netinkamo tipo kitu, gali įvykti sproginimas.
- Panaudotą akumuliatorių utilizuokite laikydamiesi gamintojo nurodymų. Jei įmanoma, atiduokite pakartotinai perdirbti. Draudžiama išmesti kartu su buitinėmis atliekomis.
- Jei reikia pakeisti akumuliatorių, kreipkitės į artimiausią „LG Electronics“ priežiūros skyrių ar įgaliojantį prekybos atstovą.
- Visada išjunkite kroviklį iš sieninio tinklo lizdo, jei telefonas yra visiškai įkrautas; taip nenaudosite kroviklio energijos be reikalo.
- Tikrasis akumuliatoriaus eksploatavimo laikas priklauso nuo tinklo konfigūracijos, gaminio parametrų, naudojimo pobūdžio, akumuliatoriaus ir aplinkos sąlygų.
- Įsitikinkite, kad jokie aštrūs daiktai, pavyzdžiui, gyvūnų dantys arba nagai, nepažeis akumuliatoriaus. Tai gali sukelti gaisrą.

# Nurodymai, kaip saugiai ir veiksmingai naudoti

## KAIP ATNAUJINTI IŠMANŪJĮ TELEFONĄ

Prieiga prie naujausių techninės įrangos leidimų, naujų programinės įrangos funkcijų ir patobulinimų.

- Atnaujinkite savo išmanųjį telefoną nesinaudodami kompiuteriu. Pasirinkite Programinės įrangos atnaujinimas.
- Atnaujinkite savo išmanųjį telefoną prijungdami jį prie savo kompiuterio. Daugiau informacijos apie naudojimąsi šia funkcija rasite tinklalapyje <http://www.lg.com/common/index.jsp>, kur galite pasirinkti šalį ir kalbą.

## ATITIKTIES DEKLARACIJA

Šiuo dokumentu LG Electronics patvirtina, kad šis LG-D331 gaminys atitinka svarbiausius 1999/5/EC direktyvos reikalavimus ir kitas taikomas nuostatas. Atitikties deklaracijos kopiją galima rasti <http://www.lg.com/global/declaration>

## Pastaba. Atvirojo kodo programinė įranga

Kad gautumėte atitinkamo šaltinio kodą pagal GPL, LGPL, MPL ir kitas atvirojo kodo licencijas, apsilankykite <http://opensource.lge.com/>

Su šaltinio kodu galima atsiųsti visų nurodytų licencijų sąlygas, atleidimo nuo atsakomybės sąlygas ir įspėjimus.

**Jei reikia informacijos apie šio gaminio atitiktį, kreipkitės į biurą:**

LG Electronics Inc.

EU Representative, Krijgsman 1,  
1186 DM Amstelveen, The Netherlands

#### **PASTABA.**

- Paveikslėliai gali skirtis nuo matomų telefone.
- Visada naudokite tik LG kompanijos priedus. Priešingu atveju garantija negalios.
- Galimi priedai priklauso nuo regiono, šalies ar paslaugų teikėjo.
- Galimybė naudotis kai kuriomis funkcijomis ir paslaugomis priklauso nuo regiono, telefono, paslaugų teikėjo ir programinės įrangos versijos.
- Visa šiame dokumente esanti informacija gali būti keičiama nepranešus.



### Pasenusio įrenginio utilizavimas

- 1 Jokie elektros ir elektroniniai produktai negali būti išmetami kartu su buitinėmis atliekomis, todėl juos reikia atiduoti surinkimo paslaugas teikiančiai įmonei, kurią paskiria vyriausybė arba vietos valdžia.
- 2 Tinkamas pasenusio prietaiso utilizavimas padės išvengti neigiamų pasekmių aplinkai ir žmonių sveikatai.
- 3 Norėdami gauti išsamesnės informacijos apie pasenusio prietaiso utilizavimą, kreipkitės į miesto komunalinių paslaugų įmonę, atliekų šalinimo įmonę arba parduotuvę, kurioje pirkote produktą.



### Senų akumuliatorių utilizavimas

- 1 Šis simbolis gali būti derinamas su gyvsidabrio (Hg), kadmio (Cd) arba švino (Pb) cheminiais simboliais, jei akumuliatoriuje yra daugiau nei 0,0005 % gyvsidabrio, 0,002 % kadmio arba 0,004 % švino.
- 2 Jokių akumuliatorių negalima utilizuoti kartu su buitinėmis atliekomis, todėl juos reikia atiduoti surinkimo paslaugas teikiančiai įmonei, kurią paskiria vyriausybė arba vietos valdžia.
- 3 Tinkamas pasenusio akumuliatoriaus utilizavimas padės išvengti neigiamų pasekmių aplinkai ir žmonių sveikatai.
- 4 Norėdami gauti išsamesnės informacijos apie pasenusio akumuliatoriaus utilizavimą, kreipkitės į miesto komunalinių paslaugų įmonę, atliekų šalinimo įmonę arba parduotuvę, kurioje pirkote produktą.



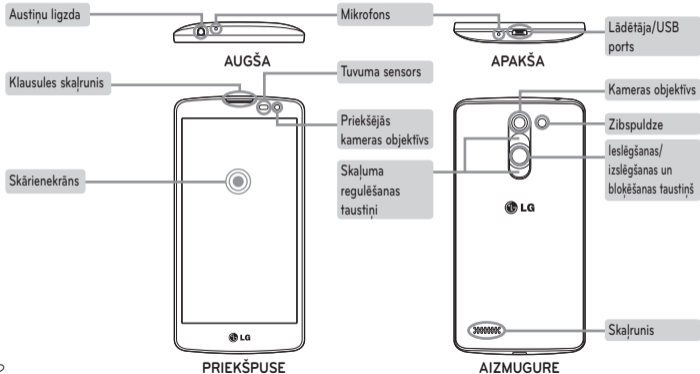
LATVIEŠU

Īsā darba sākšanas pamācība

# LG-D331

*Lai lejupielādētu šīs lietotāja rokasgrāmatas jaunāko pilno versiju, datorā vai klēpj datorā dodieties uz vietni [www.lg.com](http://www.lg.com).*

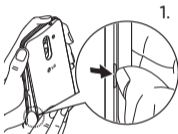
# Pārskats



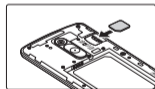
# Iestatīšana

Pirms sākat lietot tālruni, var būt nepieciešams ievietot SIM karti un akumulatoru. Varat arī ievietot microSD™ atmiņas karti.

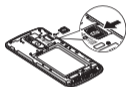
## micro SIM kartes, microSD kartes un akumulatora ievietošana



1. Noņemiet aizmugurējo vāciņu.



2. Pārļiecinieties, vai kartes zeltītie kontakti ir vērsti uz leju.



3. Ievietojiet microSD™ karti slotā. Pārļiecinieties, vai zelta kontaktvirsmas atrodas ar skatu uz leju.



4. Ievietojiet akumulatoru.



5. Uzlieciet atpakaļ aizmugurējo vāciņu.

**PADOMS!** Pārļiecinieties, ka micro SIM karti ievietojat 1. slotā. Tā jānovieto zem microSD™ kartes slotā.

## Iestatīšana

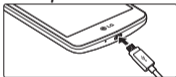
Pirmoreiz ieslēdzot tālruni, saņemsiet norādījumus, kā veikt vairākas svarīgas darbības, lai konfigurētu tālruņa iestatījumus.

### Tālruņa ieslēgšana



Nospiediet un dažas sekundes turiet **ieslēgšanas/izslēgšanas** taustiņu.

### Tālruņa uzlāde



- Lādētāja ports atrodas tālruņa apakšdaļā.
- Pievienojiet vienu uzlādes kabeļa galu tālrunim, bet otru – elektrības kontaktligzdai.
- Lai pagarinātu akumulatora darbības laiku, pirms tālruņa pirmās lietošanas reizes akumulators ir jāuzlādē pilnībā.

**⚠ BRĪDINĀJUMS!** Lietojiet tikai LG apstiprinātus lādētājus, akumulatorus un kabeļus. Neapstiprinātu lādētāju vai kabeļu lietošanas rezultātā iespējama akumulatora lēna uzlāde un tālrunī var parādīties negaidīti uznirstoši ziņojumi. Neapstiprinātu lādētāju vai kabeļu lietošana var radīt tālruņa bojājumus un izraisīt akumulatora eksploziju. Garantija neattiecas uz tālruņa un tā akumulatora bojājumiem, kas radušies šādos gadījumos.

## Drošas un efektīvas lietošanas norādījumi

Lūdzu, izlasiet šīs vienkāršās norādes. Šo norādījumu neievērošana var būt bīstama un ir nelikumīga. Ja rodas kļūme, ierīcē ir iebūvēts programmatūras rīks, kas apkopo kļūdu žurnālu. Šis rīks apkopo tikai kļūdai raksturīgos datus, piemēram, signāla stiprumu, šūnas ID pozīciju zvana pēkšņas pārtraukšanas gadījumā un ielādētās programmas. Žurnāls tiek izmantots tikai, lai palīdzētu noteikt kļūmes iemeslu. Šie žurnāli tiek šifrēti, un tiem var piekļūt tikai pilnvaroti LG Servisa centra darbinieki gadījumā, ja nogādāsiet ierīci remontdarbu veikšanai.

### Radiofrekvences enerģijas ietekme

Informācija par radioviļņu ietekmi un īpašās absorbcijas koeficientu (Specific Absorption Rate – SAR).

Šis mobilā tālruņa modelis LG-D331 ir konstruēts saskaņā ar visām spēkā esošajām drošības prasībām par pakļaušanu radioviļņu iedarbībai. Šo prasību

pamatā ir zinātniski izstrādātas vadlīnijas, kurās ietverta drošības rezerve, lai garantētu drošību visām personām neatkarīgi no to vecuma un veselības stāvokļa.

- Radioviļņu iedarbības vadlīnijās tiek izmantota mērvienība, kas pazīstama kā īpašās absorbcijas koeficients (SAR – Specific Absorption Rate). SAR pārbaudes ir veiktas, izmantojot standartizētas metodes un tālrunim raidot ar vislielāko apstiprināto jaudu visās izmantojamās frekvenču joslās.
- Lai gan dažādiem LG tālrunu modeļiem SAR līmeņi atšķiras, tie visi ir konstruēti atbilstoši vadlīnijām par pakļaušanu radioviļņu iedarbībai.
- SAR ierobežojums, ko ieteikusi Starptautiskā komisija aizsardzībai pret nejonizējošā starojuma iedarbību (International Commission on Non-Ionizing Radiation Protection – ICNIRP), ir vidēji 2 W/kg uz 10 gramiem ķermeņa audu.

## Drošas un efektīvas lietošanas norādījumi

- Šim tālruņa modelim augstākā testētā SAR vērtība lietošanai pie auss ir 0,433 W/kg (10 g) un pie ķermeņa – 0,748 W/kg (10 g).
- Šī ierīce atbilst vadlīnijām par radiofrekvenču iedarbību, to lietojot normālā stāvoklī pie auss vai turot vismaz 1,5 cm attālumā no ķermeņa. Lietojot tālruņa somiņu, jostas futlāri vai turētāju, tie nedrīkst saturēt metālu, un izstrādājumam jāatrodas vismaz 1,5 cm attālumā no ķermeņa. Lai nosūtītu datu failus vai ziņas, ierīcē nepieciešams kvalitatīvs savienojums ar tīklu. Dažkārt datu failu vai ziņu nosūtīšana var aizkavēties, līdz šāds savienojums ir pieejams. Nodrošiniet, lai iepriekš minētie norādījumi par atstatuma attālumu tiek ievēroti, kamēr tiek pabeigta datu pārraide.

### Izstrādājuma apkope un remonts



#### BRĪDINĀJUMS.

Lietojiet tikai tos akumulatorus, lādētājus un piederumus, kas apstiprināti izmantošanai kopā ar šo tālruņa modeli. Citu veidu piederumu lietošana var anulēt jebkādu tālruņa apstiprinājumu vai garantiju, un var būt bīstama.

- Neizjauciet ierīci. Ja ierīce ir jāremontē, nogādājiet to pie kvalificēta apkopes speciālista.
- Garantijas remontā pēc LG ieskatiem var tikt iekļautas rezerves daļas vai shēmu plates, kas ir jaunas vai mainītas, nodrošinot, ka to funkcionalitāte ir tāda pati kā nomainītajām daļām.
- Neturiet ierīci elektroiekārtu, piemēram, televizoru, radioaparātu vai personālo datoru, tuvumā.
- Ierīci nedrīkst turēt blakus siltuma avotiem, piemēram, radiatoriem vai plīfīm.

- Nemetiet ierīci zemē.
- Nepakļaujiet ierīci mehānisku vibrāciju vai triecienu iedarbībai.
- Izslēdziet tālruni visās vietās, kur to pieprasa īpaši noteikumi. Piemēram, nelietojiet tālruni slimnīcās, jo tas var ietekmēt jutīgu medicīnas iekārtu darbību.
- Neturiet tālruni mitrās rokās, kad tas tiek uzlādēts. Tas var izraisīt elektriskās strāvas triecienu vai radīt nopietnus tālruņa bojājumus.
- Nelādējiet tālruni viegli uzliesmojošu materiālu tuvumā, jo tālrunis var sakarst un izraisīt ugunsbīstamību.
- Lai nofirītu ierīces ārpusi, izmantojiet sausu drānu (nelietojiet šķīdinātājus, piemēram, benzolu, atšķaidītāju vai spirtu).
- Nelādējiet tālruni, ja tas ir novietots uz mīksta mēbelējuma.
- Tālrunis ir jālādē labi vēdinātā vietā.
- Nepakļaujiet ierīci pārmērīgai dūmu vai putekļu iedarbībai.
- Neturiet tālruni līdzās kredītkartēm vai transporta kartēm; šādi var sabojāt magnētisko joslu informāciju.
- Nepieskarieties ekrānam ar asu priekšmetu, jo šādi var sabojāt tālruni.
- Nepakļaujiet tālruni šķidrums vai mitruma iedarbībai.
- Uzmanīgi lietojiet piederumus, piemēram, austiņas.
- Bez vajadzības neaizskariet antenu.
- Nelietojiet, nepieskarieties un nemēģiniet noņemt vai salabot ieplaisājušu vai bojātu stiklu. Garantija neattiecas uz stikla displeja bojājumiem, kas radušies nepareizas lietošanas dēļ.
- Tālrunis ir elektroniska ierīce, kas parastas darbības laikā rada siltumu. Ja lietojot ierīci, tai ir ilgstošs,

# Drošas un efektīvas lietošanas norādījumi

tiešs kontakts ar ādu un netiek nodrošināta pietiekama ventilācija, tas var radīt diskomfortu vai vieglus apdegumus. Tādēļ tālruņa lietošanas laikā vai tūlīt pēc tam rīkojieties ar tālruni uzmanīgi.

- Ja tālrunis samirkst, nekavējoties atvienojiet to, lai pilnībā izžāvētu. Nemēģiniet paātrināt žāvēšanas procesu, izmantojot ārēju siltuma avotu, piemēram, krāsni, mikroviļņu krāsni vai matu žāvētāju.
- Šķidrums jūsu samirkušajā tālrunī maina tālrunī esošās produkta uzlīmes krāsu. Saskarē ar šķidrumu radušos ierīces bojājumus garantija nesedz.

## Efektīva tālruņa darbība

### Elektroniskās ierīces

Visiem mobilajiem tālruņiem var rasties traucējumi, kas var ietekmēt to veikspēju.

- Bez atļaujas nelietojiet mobilo tālruni medicīnas iekārtu tuvumā. Nenovietojiet tālruni virs

elektrokardiostimulatora, piemēram, krūšu kabatā.

- Mobilie tālruņi var izraisīt dažu dzirdes aparātu darbības traucējumus.
- Ierīce var radīt nelielus traucējumus televizora, radio, datora un citu ierīču darbībai.
- Ja iespējams, izmantojiet savu tālruni temperatūrā no 0°C līdz 40°C. Tālruņa pakļaušana ļoti zemas vai augstas temperatūras iedarbībai var izraisīt bojājumus, darbības kļūmes vai pat eksploziju.

## Drošība uz ceļa

Iepazīstieties ar likumiem un noteikumiem par mobilo tālruņu lietošanu reģionos, kur vadāt automašīnu.

- Braukšanas laikā neturiet tālruni rokā.
- Visu uzmanību pievērsiet automašīnas vadīšanai.
- Pirms zvanīšanas vai atbildēšanas uz zvanu nobrauciet ceļa malā un apstājieties stāvvietā, ja to pieprasa braukšanas noteikumi.

- Radiofrekvenču enerģija var ietekmēt dažas transportlīdzekļa elektroniskās sistēmas, piemēram, stereo aparāturu vai drošības iekārtas.
- Ja jūsu transportlīdzeklī ir drošības gaisa spilveni, nenosedziet tos ar uzstādītu vai pārnēsājamu bezvadu aparāturu. Nepareiza tās darbība var izraisīt drošības gaisa spilvenu kļūmi vai radīt nopietnu traumu.
- Ja uz ielas klausāties mūziku, lūdzu, nodrošiniet, lai tā būtu mērenā skaļumā, kas ļautu izprast apkārt notiekošo. Šis norādījums ir īpaši svarīgs, ja atrodaties tuvu ceļiem.

### Izvairšanās no dzirdes bojājumiem



Lai novērstu iespējamus dzirdes bojājumus, neizmantojiet augstu skaļuma līmeni ilgstošu laika periodu.

Ja ilgu laiku esat pakļauts skaļas skaņas ietekmei, var rasties dzirdes traucējumi. Tādēļ neiesakām tālruni ieslēgt un izslēgt auss tuvumā. Turklāt ir ieteicams iestatīt mūzikas un zvana skaļumu mērenā līmenī.

- Ja, izmantojot ausiņas, nedzirdat, ko runā blakus esošas personas, vai blakus sēdoša persona dzird to, ko jūs klausāties, samaziniet skaļuma līmeni.

**PIEZĪME.** Pārmērīgi augsts skaļuma līmenis ausiņās var izraisīt dzirdes zaudējumu.

### Stikla sastāvdaļas

Dažas mobilās ierīces detaļas ir izgatavotas no stikla. Stikls var saplīst, ja mobilā ierīce tiek nomesta zemē uz cietas virsmas vai saņem ievērojamu triecienu. Ja stikls saplīst, nepieskarieties tam un nemēģiniet to noņemt. Neizmantojiet mobilo ierīci, līdz sertificēts apkopes speciālists to nenomaina.

# Drošas un efektīvas lietošanas norādījumi

## Spridzināšanas darbu zona

Nelietojiet tālruni vietās, kur notiek spridzināšanas darbi. Ievērojiet ierobežojumus, kā arī visus likumus un noteikumus.

## Sprādzienbīstama vide

- Nelietojiet tālruni degvielas uzpildes stacijā.
- Nelietojiet tālruni degvielas vai ķīmikāliju tuvumā.
- Netransportējiet un neuzglabājiet viegli uzliesmojošu gāzi, šķidrumus vai sprāgstvielas transportlīdzekļa nodalījumā, kur atrodas mobilais tālrunis vai tā piederumi.

## Lidmašīnā

Bezvadu ierīces lidmašīnā var radīt traucējumus.

- Pirms iekāpšanas lidmašīnā izslēdziet mobilo tālruni.
- Nelietojiet to bez apkalpes atļaujas, kad atrodaties

uz zemes.

## Bērni

Turiet tālruni drošā vietā, kas nav pieejama maziem bērniem. Tālrunī ir nelielas detaļas, ar kurām bērni var aizrīties, ja tās tiek atdalītas.

## Ārkārtas zvani

Ārkārtas zvani var nebūt pieejami visos mobilajos tīkos. Tādēļ, ja jāveic ārkārtas zvani, nekad nepaļaujieties vienīgi uz savu mobilo tālruni. Sazinieties ar vietējo pakalpojumu sniedzēju.

## Informācija par akumulatoru un tā apkopi

- Akumulators pirms tā atkārtotas uzlādēšanas nav pilnībā jāizlādē. Atšķirībā no citām akumulatoru sistēmām šai nav atmiņas efekta, kas varētu ietekmēt akumulatora veiktspēju.
- Lietojiet tikai LG akumulatorus un lādētājus. LG

lādētāji ir konstruēti tā, lai maksimāli paildzinātu akumulatora lietošanas laiku.

- Neizjauciet akumulatoru un neizraisiet tā īssavienojumu.
- Nomainiet akumulatoru, kad tā veiktspēja vairs nav apmierinoša. Akumulatora bloku var atkārtoti uzlādēt simtiem reižu pirms tā nomainas.
- Ja akumulators nav lietots ilgāku laiku, atkārtoti uzlādējiet to, lai paildzinātu tā darbības laiku.
- Nepakļaujiet akumulatora lādētāju tiešu saules staru ietekmei un nelietojiet to lielā mitrumā, piemēram, vannas istabā.
- Neatstājiet akumulatoru karstās vai aukstās vietās, jo tas var pasliktināt akumulatora veiktspēju.
- Ja akumulatoru nomaināt pret nepareiza tipa akumulatoru, tas var uzsprāgt.
- Atbrīvojieties no nolietotiem akumulatoriem saskaņā ar izgatavotāja norādījumiem. Ja

iespējams, nododiet tos otrreizējai pārstrādei. Neizmetiet tos kopā ar sadzīves atkritumiem.

- Ja nepieciešams nomainīt akumulatoru, nogādājiet tālruni tuvākajā autorizētajā LG Electronics apkopes centrā vai pie izplatītāja, lai saņemtu palīdzību.
- Pēc tālruņa uzlādēšanas vienmēr atvienojiet lādētāju no kontaktligzdas, lai ietaupītu nevajadzīgu lādētāja enerģijas patēriņu.
- Faktiskais akumulatora darbības ilgums ir atkarīgs no tīkla konfigurācijas, izstrādājuma iestatījumiem, lietošanas veida, akumulatora un vides apstākļiem.
- Nodrošiniet, lai akumulators nenonāktu saskarē ar asiem priekšmetiem, piemēram, dzīvnieku zobiem vai nagiem. Tas var izraisīt aizdegšanos.

# Drošas un efektīvas lietošanas norādījumi

## KĀ ATJAUNINĀT VIEDTĀLRUNI

Pieklūve jaunākajiem programmaparatūras izlaidumiem, jaunām programmatūras funkcijām un uzlabojumiem.

- **Atjauniniet savu viedtālruni, neizmantojot datoru.** Izvēlieties **Programmatūras atjaunināšana**.
- **Atjauniniet savu viedtālruni, savienojot to ar datoru.** Lai iegūtu papildinformāciju par šīs funkcijas izmantošanu, apmeklējiet tīmekļa vietni <http://www.lg.com/common/index.jsp>, izvēlieties valsti un valodu.

## ATBILSTĪBAS DEKLARĀCIJA

Ar šo uzņēmums **LG Electronics** paziņo, ka produkts **LG-D331** ir konstruēts saskaņā ar pamatprasībām un citiem saistītajiem direktīvas **1999/5/EC** noteikumiem. Atbilstības deklarācijas kopija ir atrodama vietnē <http://www.lg.com/global/declaration>

## Piezīme. Atklātā pirmkoda programmatūra

Lai iegūtu atbilstošo pirmkodu saskaņā ar GPL, LGPL, MPL un citām atklātā pirmkoda licencēm, apmeklējiet vietni <http://opensource.lge.com/>  
Kopā ar pirmkodu var lejupielādēt visus saistītos licenču noteikumus, atrunas un paziņojumus.

Lai uzzinātu par šī produkta atbilstību,  
sazinieties ar mūsu biroju : LG Electronics Inc.  
EU Representative, Krijgsman 1,  
1186 DM Amstelveen, The Netherlands

#### **PIEZĪME.**

- Attēli var atšķirties no tiem, kas redzami uz faktiskā tālruņa.
- Vienmēr izmantojiet oriģinālos LG piederumus. Pretējā gadījumā var tikt anulēta ierīces garantija.
- Pieejamie piederumi dažādos reģionos, valstīs vai pakalpojumu sniedzējiem var atšķirties.
- Dažu funkciju un pakalpojumu pieejamība var atšķirties atkarībā no reģiona, tālruņa, pakalpojumu sniedzēja un programmatūras versijas.
- Visa šajā dokumentā minētā informācija var tikt mainīta bez brīdinājuma.



### Atbrīvošanās no nolietotas ierīces

- 1 Visi elektriskie un elektroniskie izstrādājumi ir jālikvidē atsevišķi no sadzīves atkritumiem, izmantojot šim nolūkam paredzētās savākšanas iespējas, ko ir noteikusi valdība vai pašvaldība.
- 2 Pareiza nolietotu ierīču likvidēšana palīdzēs novērst iespējamo negatīvo ietekmi uz apkārtējo vidi un cilvēku veselību.
- 3 Lai iegūtu plašāku informāciju par nolietotu ierīču likvidēšanu, lūdzu, sazinieties ar pilsētas pašpārvaldes iestādi, atkritumu savākšanas dienestu vai veikalu, kurā iegādājāties izstrādājumu.



### Atbrīvošanās no nolietotajiem akumulatoriem

- 1 Šis simbols var tikt lietots kopā ar dzīvsudraba (Hg), kadmija (Cd) vai svina (Pb) ķīmiskajiem simboliem, ja akumulators satur vairāk nekā 0,0005% dzīvsudraba, 0,002% kadmija vai 0,004% svina.
- 2 Visi akumulatori ir jālikvidē atsevišķi no sadzīves atkritumiem, izmantojot šim nolūkam paredzētās savākšanas iespējas, ko ir noteikusi valdība vai pašvaldība.
- 3 Pareiza nolietoto akumulatoru likvidēšana palīdzēs novērst iespējamo negatīvo ietekmi uz apkārtējo vidi, kā arī dzīvnieku un cilvēku veselību.
- 4 Lai iegūtu papildinformāciju par nolietoto akumulatoru likvidēšanu, lūdzu, sazinieties ar pilsētas pašpārvaldes iestādi, atkritumu savākšanas dienestu vai veikalu, kurā iegādājāties izstrādājumu.



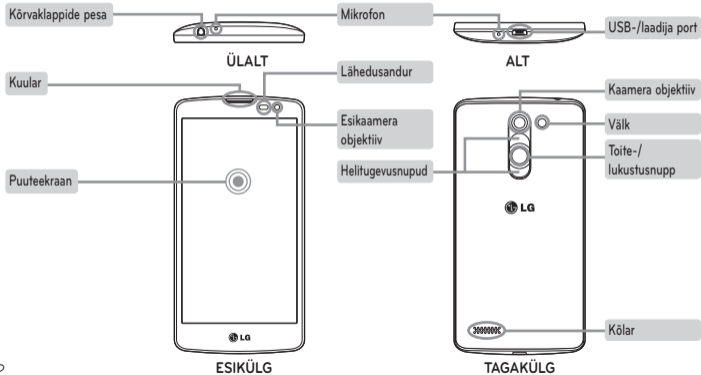
EESTI

Kiirjuhend

**LG-D331**

*Kasutusjuhendi uusima täisversiooni allalaadimiseks  
külastage oma arvutis veebisaiti [www.lg.com](http://www.lg.com).*

# Ülevaade



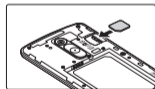
# Seadistamine

Enne telefoni kasutamist peate paigaldama SIM-kaardi ja aku. Samuti saate sisestada ka microSD™ mälukaardi.

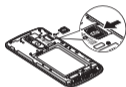
## Mikro SIM-kaardi, microSD kaardi ja aku sisestamine



1. Eemaldage tagakaas.



2. Veenduge, et kuldne kontaktala kaardil jääb allapoole.



3. Sisestage microSD™ kaart pessa. Veenduge, et kuldne kontaktala jääks seadme poole.



4. Paigaldage aku.



5. Paigaldage tagakaas uuesti.

**NÕUANNE!** Sisestage mikro SIM-kaart kindlasti pessa 1. Kaart tuleb asetada microSD™ kaardi pesa alla.

# Seadistamine

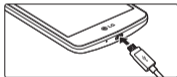
Kui lülitate telefoni esimest korda sisse, juhendatakse teid läbi mitmete tähtsate sammude, et saaksite konfigurereida telefoni seaded.

## Telefoni sisselülitamine



Vajutage ja hoidke **toite-/lukustusnupp** paari sekundi jooksul all.

## Telefoni laadimine



- Laadimisport paikneb telefoni alumises osas.
- Ühendage laadimiskaabli üks ots telefoniga ning teine ots seinakontaktiga.
- Aku tööea parandamiseks laadige see enne esmakordset kasutamist täiesti täis.

**⚠ HOIATUS!** Kasutage ainult laadijaid, akusid ja kaableid, millel on LG heakskiit. Heakskiitmata laadijate või kaablite kasutamine võib põhjustada aku aeglast laadimist ja teie telefonil ootamatu hüppiksonumi esitamist. Heakskiitmata laadijate või kaablite kasutamine võib kahjustada teie telefoni või põhjustada aku plahvatamise. Sellistel asjaoludel telefonile või selle akule tekitatud kahju korral garantiitingimused ei kehti.

# Juhised turvaliseks ja tõhusaks kasutamiseks

Palun lugege neid lihtsaid juhiseid. Nende juhiste eiramine võib olla ohtlik või seadusevastane. Teie seadmesse on sisseehitatud tarkvara tööriist, mis koostab vea esinemisel vealogi. See tööriist kogub vastava veaga seotud andmeid, nagu näiteks signaalitugevus, mobiiltelefoni ID asukoht kõne äkilisel katkemisel ja laaditud rakendused. Logi kasutatakse ainult vea põhjuse väljaselgitamiseks. Need logid krüpteeritakse ja neile pääsevad juurde ainult volitatud LG teeninduskeskuse töötajad, kui peaksite seadme remonti viima.

## Raadiokiirguse mõju

Teave raadiolainete mõju ja SAR-i (Specific Absorption Rate – spetsiifiline neeldumismäär) kohta. Selle mobiiltelefoni mudeli LG-D331 loomisel on arvesse võetud kõiki raadiolainete mõju puudutavaid turvanõudeid. Need nõuded põhinevad teaduslikel normidel, mis sisaldavad ohutusvarusid, mis on

mõeldud kõigi inimeste (sõltumata east ja tervislikust seisundist) ohutuse tagamiseks.

- Raadiolainete mõju normide puhul kasutatakse mõõtühikut SAR (Specific Absorption Rate – spetsiifiline neeldumismäär). SAR-testide teostamisel kasutatakse standardmeetodeid ning signaal edastatakse tugevaimal sertifitseeritud võimsustasemel kõigil kasutatavatel sagedusaladel.
- Kuigi erinevate LG telefonide SAR-i tasemete puhul võib leiduda erinevusi, on need kõik valmistatud vastavalt raadiolainete mõju puudutavatele normidele.
- ICNIRP (International Commission on Non-ionizing Radiation Protection – rahvusvaheline mitteioniseeriva kiirguse eest kaitsmise komisjon) soovituslik SAR-i piirmäär on keskmiselt 2 W/kg 10 grammi kehakudede kohta.
- Testide põhjal on selle telefonimudeli suurim SAR-i

## Juhised turvaliseks ja tõhusaks kasutamiseks

väärtus kõrva juures kasutamisel 0,433 W/kg (10 g) ning keha küljes kandes 0,748 W/kg (10 g).

- Seade vastab raadiosageduse juhistele, kui seda kasutatakse normaalasendis vastu kõrva või kui see on paigutatud kehast vähemalt 1,5 cm kaugusele. Kui kehal kandmisel kasutatakse hoiuümbrist, vööklambrit või hoidikut, ei tohi see sisaldada metalli ja tuleb paigutada kehast vähemalt 1,5 cm kaugusele. Andmefailide või sõnumite edastamiseks nõuab seade kvaliteetset võrguühendust. Mõnel juhul võib andmefailide või sõnumite edastamine viibida seni, kuni selline ühendus on saadaval. Veenduge, et järgite kuni edastuse lõpuni ülalnimetatud kaugusjuhiseid.

### Toote korrashoid ja hooldus



#### HOIATUS

Kasutage ainult selliseid akusid, laadijaid ja lisatarvikuid, mis on kõnealuse telefonimudeliga kasutamiseks heaks kiidetud. Teist tüüpi seadmete kasutamine võib telefoni garantii kehtetuks muuta ning olla ohtlik.

- Ärge võtke seadet ise lahti. Kui hooldustööd on vajalikud, viige seade kvalifitseeritud hooldustehniku juurde.
- Garantiiparandused võivad hõlmata LG äranägemisel asendusosi või -plaate, mis on kasuued või taastatud, tingimusel, et need töötavad sama hästi, kui asendatavad osad algselt töötasid.
- Ärge hoidke telefoni elektriliste seadmete (telerid, raadiod ja arvutid) läheduses.

- Ärge asetage telefoni soojusallikate (nt radiaatorid või pliivid) lähedusse.
- Ärge pillake telefoni maha.
- Ärge hoidke telefoni kohas, kus sellele võib osaks saada mehaaniline vibratsioon või löök.
- Lülitage telefon alati välja kohtades, kus reeglistik seda nõuab. Näiteks ärge kasutage telefoni haiglates, kuna see võib mõjutada meditsiiniseadmete tööd.
- Ärge puudutage laadimise ajal telefoni märgade kätega. See võib põhjustada elektrilööki ja teie telefoni tõsiselt kahjustada.
- Ärge laadige telefoni tuleohtlike materjalide läheduses, kuna telefon võib kuumeneda ja tekitada tulekahju.
- Kasutage telefoni välispinna puhastamiseks kuiva riidelappi (ärge kasutage lahusteid, nt benseeni, vedeldit või alkoholi).
- Ärge asetage telefoni laadimise ajaks pehmele mööbliesemele.
- Telefoni tuleb laadida hea õhutusega kohas.
- Ärge hoidke telefoni liigselt suitsuses ega tolmuses kohas.
- Ärge hoidke telefoni krediitkaartide ja muude magnetribaga kaartide läheduses; see võib mõjutada magnetribadel olevaid andmeid.
- Ärge koputage ekraanile terava esemega, kuna see võib telefoni rikkuda.
- Hoidke telefon eemal vedelikest ja niiskusest.
- Lisatarvikute, nt kõrvaklappide, kasutamisel pidage silmas ohutust. Ärge puudutage antenni, kui selleks puudub vajadus.
- Ärge kasutage, puudutage ega proovige eemaldada või parandada katkist, kildudeks purunenud või pragunenud klaasi. Garantii ei laiene kuritarvitamisest või väärkasutusest tingitud

# Juhised turvaliseks ja tõhusaks kasutamiseks

klaasekraani kahjustustele.

- Teie telefon on elektroonikaseade, mis tekitab tavapärase töö käigus soojust. Piisava ventilatsiooni puudumisel võib liiga kaua kestev otsene nahakontakt tekitada ebamugavust või väiksemaid põletusi. Seetõttu olge telefoni käsitlemisel selle kasutamise ajal või vahetult pärast seda ettevaatlik.
- Kui telefon saab märjaks, lülitage see koheselt välja ja kuivatage ära. Ärge proovige kiirendada kuivamise protsessi väliste kuumusallikatega, nagu pliit, mikrolaineahi või föön.
- Kui telefon saab märjaks, muudab telefoni sees olev tootesilt värvi. Vedelikuga kokkupuutumisel tekkinud kahjustused ei kuulu garantii alla.

## Telefoni tõhus toimimine

### Elektroonilised seadmed

Kõik telefonid on tundlikud raadiohäiretele, mis võivad segada telefoni tööd.

- Ärge kasutage telefoni meditsiiniseadmete läheduses ilma vastava loata. Vältige telefoni asetamist südamestimulaatori lähedusse, nt rinnataskusse.
- Mobiiltelefonid võivad segada mõnede kuulmisaparaatide tööd.
- Väiksemaid häireid võib esineda telerite, raadiote, arvutite jms töös.
- Kasutage võimaluse oma telefoni temperatuurivahemikes 0 °C kuni 40 °C. Teie telefoni jätmine ekstreemselt madalatele või kõrgetele temperatuuridele võib põhjustada kahjustusi, rikkeid või isegi plahvatust.

## Liiklusohutus

Autot juhtides täitke vastavas piirkonnas kehtivaid seadusi ja erimäärusi mobiiltelefoni kasutamise kohta.

- Ärge kasutage autot juhtides telefoni, mida peate käes hoidma.

- Keskenduge täielikult auto juhtimisele.
- Kui liiklusolud seda nõuavad, parkige auto teeserva enne, kui kõnele vastate.
- RF-signaalid võivad mõjutada teie sõiduki mõnesid elektroonikasüsteeme, nt autostereot ja turvavarustust.
- Kui teie sõiduk on varustatud turvapadjaga, ärge tõkestage turvapatja sõidukisse paigaldatud või kaasaskantavate traadita seadmetega. Turvapadi ei pruugi valesti paigaldatud seadmete tõttu töötada ning see võib põhjustada tõsisid vigastusi.
- Muusikat kuulates veenduge, et helitugevus on mõistlikul tasemel ja et olete teadlik enda ümber toimuvast. See on eriti oluline teede läheduses.

## Vältige kuulmiskahjustusi



Võimaliku kuulmiskahjustuse vältimiseks ärge kuulake heli kõrgel tasemel pika aja jooksul.

Kui kuulate pikka aega valju heli, võib see põhjustada kuulmiskahjustusi. Seetõttu soovitame telefoni kõrva juures mitte sisse või välja lülitada. Ühtlasi soovitame seadistada muusika ja kõnede helitugevuse mõistlikule tasemele.

- Kui kasutate kõrvaklappe, keerake helitugevust vähemaks, kui te ei kuule enda ümber rääkivaid inimesi või kui teie kõrval istuv inimene kuuleb, mida te kuulate.

**MÄRKUS.** Kõrvaklappidest liiga valju heli kuulamine võib põhjustada kuulmiskadu.

# Juhised turvaliseks ja tõhusaks kasutamiseks

## Klaasist osad

Mõned teie mobiiltelefoni osad on valmistatud klaasist. Need võivad seadme kukkumisel või põrutuse tagajärjel puruneda. Kui klaas peaks purunema, ärge puudutage ega proovige seda eemaldada. Lõpetage mobiiltelefoni kasutamine ajaks, kuni volitatud teenusepakkuja on klaasi asendanud.

## Lõhkamise piirkond

Ärge kasutage telefoni piirkonnas, kus toimuvad parasjagu lõhkamised. Pange tähele piiranguid ning järgige eeskirju ja reegleid.

## Plahvatusohtlikud keskkonnad

- Ärge kasutage telefoni bensiinjaamades.
- Ärge kasutage seda kütuse ega kemikaalide läheduses.
- Ärge transportige ega hoidke kergestisüttivaid

gaase, vedelikke või lõhkeaineid oma sõiduki salongis, kui seal on ka mobiiltelefon või lisatarvikud.

## Lennukis

Traadita seadmed võivad põhjustada lennukis häireid.

- Enne lennukisse sisenemist lülitage telefon välja.
- Ärge kasutage seda meeskonna loata ka maa peal olles.

## Lapsed

Hoidke telefoni turvalises, väikelastele kättesaamatus kohas. Telefon sisaldab väikeseid osi, mis võivad põhjustada eemaldamisel lämbumisohtu.

## Hädaabikõned

Hädaabikõned ei pruugi olla kõikides mobiilsidevõrkudes kättesaadavad. Seetõttu ei tohiks jääda hädaolukorras lootma ainult

telefonile. Täpsemat teavet saate oma kohalikult teenusepakkuvalt.

### **Akut puudutav teave ja aku hooldus**

- Enne aku uuesti laadimist ei pea see täielikult tühjenema. Erinevalt teistest akusüsteemidest ei ole sellel akul mälu efekti, mis võiks aku töötamise ohtu seada.
- Kasutage ainult LG akusid ja laadijaid. LG laadijad on loodud aku kasutusaega pikendama.
- Ärge demonteerige ega lühistage akut.
- Kui aku töövõime ei ole enam vastuvõetav, asendage see uuega. Akut võib laadida sadu kordi, enne kui see vajab vahetamist.
- Kui akut ei ole pikka aega kasutatud, laadige see esmalt töövõime suurendamiseks täis.
- Ärge jätke laadijat otsese päikesevalguse kätte ega kasutage seda väga niiskes keskkonnas (nt vannitoas).
- Ärge jätke akut kuuma ega külma kohta, kuna see võib halvendada aku töövõimet.
- Telefon võib plahvatada, kui aku vahetatakse valet tüüpi aku vastu.
- Kõrvaldage kasutatud akud kasutuselt vastavalt tootjapoolsetele juhistele. Võimalusel suunake need taaskasutusse. Ärge visake akut ära koos tavalise olmeprügiga.
- Kui peate aku välja vahetama, viige see abi saamiseks lähimasse LG Electronicsi volitatud teeninduspunkti või edasimüüjale.
- Kui telefon on täielikult laetud, eemaldage laadija seinakontaktist, et säästa ebavajalikku voolutarbimist.
- Aku tegelik tööiga sõltub võrgu konfiguratsioonist, toote seadetest, kasutusviisist ning aku ja keskkonna tingimustest.

## Juhised turvaliseks ja tõhusaks kasutamiseks

- Veenduge, et aku ei puutu kokku teravate esemetega, nt loomade hammaste või küüntega. See võib põhjustada tulekahju.

### KUIDAS OMA NUTITELEFONI VÄRSKENDADA

Juurdepääs uusimatele riistvara redaktsioonidele, uutele tarkvara funktsioonidele ja täiendustele.

- **Värskendage oma nutitelefoni arvuti abita.** Valige **Software update (Tarkvara uuendus)**.
- **Ühendage oma nutitelefon arvutiga ja värskendage telefoni.** Lisateabe saamiseks selle funktsiooni kasutamise kohta külastage veebisaiti <http://www.lg.com/common/index.jsp>, valige riik ja keel.

### VASTAVUSDEKLARATSIOON

LG Electronics kinnitab käesolevaga, et see LG-D331 vastab direktiivi 1999/5/EC olulistele nõuetele ja muudele asjakohastele sätetele. Vastavusdeklaratsiooni koopia leiab aadressilt <http://www.lg.com/global/declaration>

### **Märkus. Avatud lähtekoodiga tarkvara**

Vastava lähtekoodi hankimiseks GPL-i, LGPL-i, MPL-i ja teiste avatud lähtekoodiga litsentside alusel külastage veebisaiti <http://opensource.lge.com/>.

Kõik viidatud litsentside tingimused, lahtiütled ja teatised on saadaval allalaadimiseks koos lähtekoodiga.

### **Toote ühilduvusteabe saamiseks võtke ühendust aadressil:**

LG Electronics Inc.  
EU Representative, Krijgsman 1,  
1186 DM Amstelveen, The Netherlands

### **MÄRKUS.**

- Joonised võivad telefonil kuvatavatest joonistest erineda.
- Kasutage alati LG originaaltarvikuid. Selle nõude eiramine võib muuta kehtetuks teie telefonile antud garantii.
- Saadaolevad tarvikud võivad erineda sõltuvalt teie piirkonnast, riigist või teenusepakkujast.
- Osa funktsioone ja teenuseid võivad sõltuvalt piirkonnast, telefonist, teenusepakkujast ja tarkvaraversioonist erineda.
- Kogu selles dokumendis olevat teavet võidakse muuta ilma ette teatamata.



### **Vanade seadmete kasutuselt kõrvaldamine**

- 1** Kõik elektrilised ja elektroonilised tooted tuleb paigutada olmeprügist eraldi selleks ette nähtud kohtadesse, nagu on kehtestanud valitsus või kohalik võimuorgan.
- 2** Vanade seadmete õige kasutuselt kõrvaldamine aitab ennetada võimalikke kahjusid keskkonnale ja inimeste tervisele.
- 3** Täpsemat teavet oma vana seadme kasutusest kõrvaldamise kohta saate oma linnavalitsusest, jäätmekäitlusettevõttest või poest, kust toote ostsite.



### **Akude/patareide kasutuselt kõrvaldamine**

- 1** See sümbol võib olla kombineeritud keemiliste sümbolitega elavhõbe (Hg), kaadmium (Cd) või plii (Pb), kui aku sisaldab elavhõbedat rohkem kui 0,0005%, kaadmiumi rohkem kui 0,002% või pliid rohkem kui 0,004%.
- 2** Kõik akud/patareid tuleb paigutada olmeprügist eraldi selleks ette nähtud kohtadesse, nagu on kehtestanud valitsus või kohalik võimuorgan.
- 3** Vanade akude/patareide õige kasutuselt kõrvaldamine aitab ennetada võimalikke kahjusid keskkonnale ja inimeste tervisele.
- 4** Täpsemat teavet vanade akude/patareide kasutusest kõrvaldamise kohta saate linnavalitsusest, jäätmekäitlusettevõttest või poest, kust toote ostsite.



